Distinguir entre adjectivos y sustantivos:

1. Puntos en común

 a. Los dos pueden ser predicados (esto es, algo que se dice sobre un sujeto)

 Ejemplos:

 nita:kat ‘soy hombre’ (predicado nominal)

 niwe:i ‘soy grande’ (predicado adjetivo)

 b. Los dos se pueden pluralizar

 Ejemplos

 ta:kameh

 wehwe:i:n

2. Para distinguir.

 a. Solamente los sustantivos pueden posesionarse:

 Ejemplos:

 Sustantivos

 itskuinti noitskuin

 siwa:t nosiwa:w

 pili nopili / nopilwa:n

 Adjetivos

 we:i \*nowe:i

 ti:ltik \*noti:ltik

 chi:chi:ltik \*nochi:chi:ltik

 b. Solamente los sustantivos pueden calificar o modificar con un cuantificador

 Sustantivos

 itskuinti o:me itskuimeh

 siwa:t o:me siwa:meh

 pili o:me pilimeh

 Adjetivos

 we:i \*o:me wehwe:i:n

 ti:ltik \*o:me ti:ltikeh

 chi:chi:ltik \*o:me nochi:chi:ltik

 c. Los adjetivos pueden modificarse con *semi* (‘muy’) mientras que los sustantivos pueden modificarse por *semi* solamente si el sustantivo adquiere un significado indicando una característica. Por ejemplo en español, con ‘muy’

 Adjetivos

 muy negro

 muy rico

 muy grande

 Sustantivos que se pueden utilizar como adjetivos

 muy trabajador (esto es, indicando que trabaja mucho)

 muy niño (esto es, se actua como niño aunque no es)

 Pero muchos sustantivos no aceptan ‘muy’

 muy manzana

 muy culebra

 muy casa

 … etc.

En estos casos, sustantivos como *trabajador* tendrán otra entrada como adjetivos.

Ejemplos con *semi* (adverbio) modificando adjetivos

 Adjetivos

 semi ti:ltik

 semi we:i

 semi chi:chi:ltik

 semi toma:wak

 semi kokoxkeh

 semi kua:kualtsi:n

 Adverbios

 semi tio:tak

 semi achka (muy frecuentemente)

 Sustantivos que aceptan *semi*

 semi pili

 semi siwa:t

 semi ta:kat

 semi tipetstet (eres muy de cabeza dura, eres muy denso [que no aprendes])

 semi tipitsokuitaxkol (eres muy metiche, chismoso) (Sust, a menudo atributivo)

 pitsokuitaxkol nokone:w

 Sustantivos que no aceptan *semi*

 \*semi kowa:t

 \*semi tet

 \*semi kuowit

*plum*, sust a menudo atributivo

 es un trabajo ciruela

 duro

 fácil

Sustantivo (menudo atributivo)

relación paradigmática

 brick house casa de ladrillo

 big house casa grande

 small casa pequeña

 red casa roja

 green casa verde

 new casa nueva

 we:i kali

 kalkone:t

 chi:chi:lkali la casa roja

 nikowati se: chi:chi:lkali voy a comprar una casa roja

mocha:n chi:chi:ltik tu casa es roja

chi:chi:ltik mocha:n tu casa es roja

 mocha:n tein chi:chi:ltik tu casa roja (indicando que tienes más que uno)

Tres estrategias para utilizar un sustantivo como atributivo

 grass house yuxtaposición de sustantivo atributivo antes del sustantivo modificado

 casa de zacate insertación de la palabra *de* antes del sustantivo usado como atributivo

 sakakal composición del sustantivo atributivo antes del sustantivo modificado